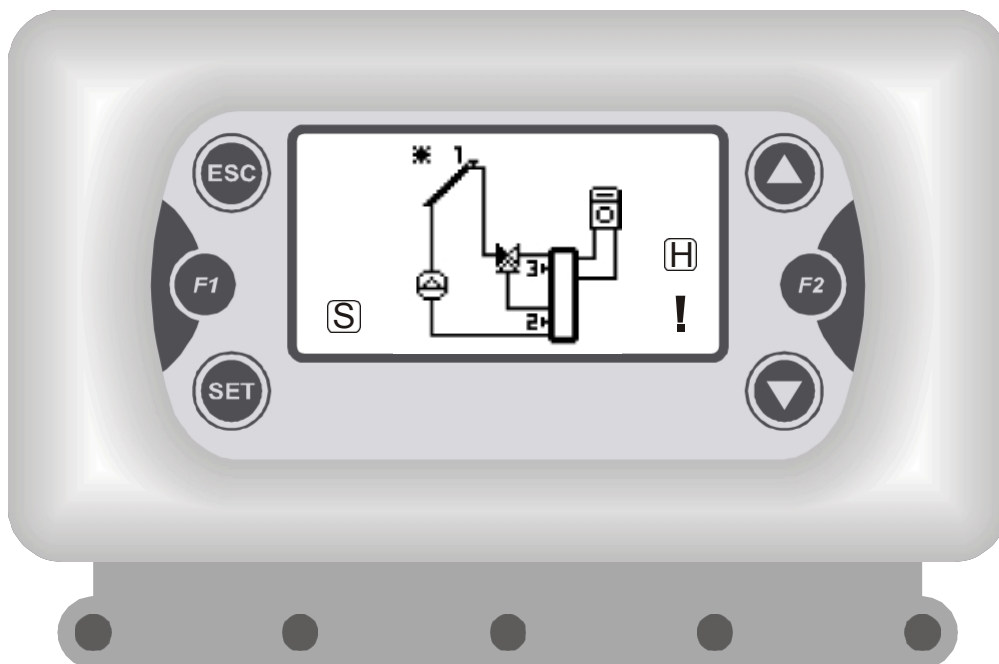


# TSol503

RÉGULATEUR DIFFÉRENTIEL DE  
TEMPÉRATURE POUR INSTALLATIONS  
SOLAIRES THERMIQUES

CONTRÔLEUR DE TEMPÉRATURE  
POUR THERMIC PANNEAU SYSTEMES  
SOLAIRE



# 1 INTRODUCTION

## Généralités

Le régulateur de température solaire **TSol503 est** un excellent régulateur pour la commande des systèmes solaires thermiques. Il contrôle le bon fonctionnement des capteurs solaires, le chargement des réservoirs d'accumulation ou des piscines, la bonne intégration des générateurs de chaleur supplémentaires ainsi que toutes les fonctions de protection et de refroidissement.

## Normes de sécurité

Lisez les consignes de sécurité ci-dessous afin d'éviter tout danger et tout dommage pour les personnes et les biens. Avant d'effectuer des travaux sur l'installation, suivez les instructions suivantes

- les règles de prévention des accidents
- les règles nationales en matière d'assurance contre les accidents du travail
- aux règles de sécurité reconnues
- Ce manuel s'adresse exclusivement au personnel technique spécialisé
- Les travaux électriques ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- La première mise en service de l'installation ne peut être effectuée que par un personnel formé ou par le fabricant ou par un personnel mandaté par celui-ci.

Déclaration de conformité :

Normes applicables :

EN 60730-1 50081-1 EN 60730-1 A1 50081-2

**Environ Energie- und Umwelttechnik GmbH & Co. KG (technique de l'énergie et de l'environnement)**

Gewerbestr. 23, 78086 Brigachtal  
Tél. +49 7705 977 5803 ; Fax. +49 07705 977 5804  
info@environgroup.de



## Composition du produit

01x **TSol503**  
04x vis et chevilles  
02x vis de fixation pour le régulateur 01x  
boîtier encastré ou / en saillie  
01x Cache  
01x 01 Kit sonde Pt1000

## Données techniques

Alimentation électrique: 230 Vac 50 Hz  
Absorption: 2 VA  
Flow Sorties : 5A 250 Vac  
Fusible interne : 3,15 A  
Degré de protection : IP40 Sonde  
de température : PT1000  
Plage de mesure : -40 ÷ 300 °C

## Conditions d'installation et utilisation

Température de fonctionnement : 0 ÷ 40 °C  
Température de stockage 0 ÷ 60 °C  
humidité : 85% @25°C

## Caractéristiques mécaniques

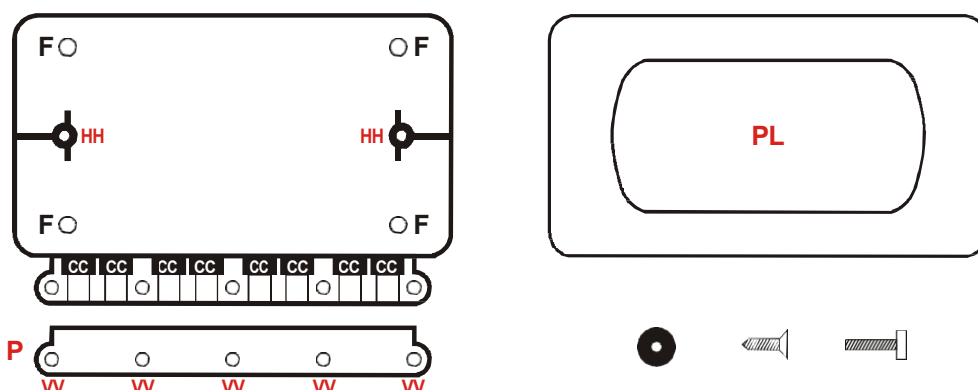
Matériau : Plastique ABS  
Installation : Dimensions en  
saillie: 160 x 90 x 58 mm  
Écran d'affichage : Grafic BackLight 128x64

# 2 INSTALLATION

## 2.1 MONTAGE

 Avant de travailler sur l'appareil, couper la ligne d'alimentation électrique et la sécuriser contre toute remise en marche !

Vérifier l'absence de tension ! Le raccordement électrique ne doit être effectué que par un spécialiste, en respectant les prescriptions en vigueur. Le régulateur ne doit pas être mis en service si le boîtier présente des dommages visibles, comme des fissures par exemple.



**ig. 1. composants      C x 8    V x    5H x 2**

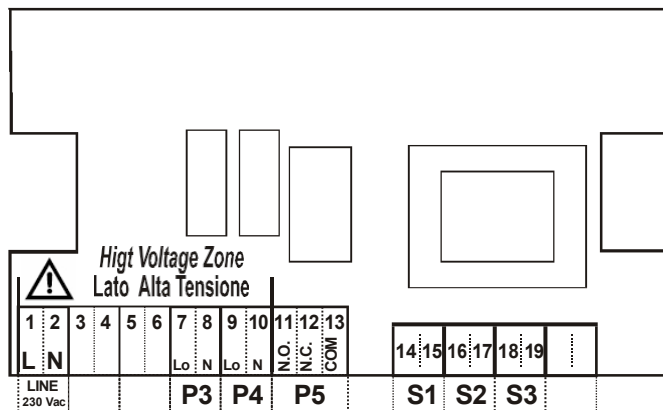
- Installez le régulateur uniquement dans des locaux secs et dans des conditions environnementales
- Fixer le boîtier apparent ou encastré avec des vis aux points **F**
- Retirer le cache-câbles **P**
- dénuder les câbles, les introduire dans les serre-câbles **C** et les placer dans les cavités **CC**
- Ouvrir les bornes à l'aide d'un tournevis adapté et effectuer le raccordement électrique au régulateur.
- Remettre la partie supérieure du boîtier en place et la fermer avec les vis **H** par les points de fixation **HH**
- Fixer les câbles dans les trous **VV** à l'aide du cache **P** et des vis **V**.
- Fixer le cache **PL**

## 2.2 RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Avant de travailler sur l'appareil, couper la ligne d'alimentation électrique et la sécuriser contre toute remise en marche ! Vérifier l'absence de tension ! Le raccordement électrique ne doit être effectué que par un spécialiste en tenant compte des prescriptions en vigueur. Le régulateur ne doit pas être mis en service si le boîtier présente des dommages visibles, comme des fissures par exemple.



Les câbles à très basse tension, tels que les câbles des sondes de température, doivent être posés séparément des câbles sous tension du réseau.



S1	S2	S3	Sonde PT1000
P3	P4	Sorties de relais avec 230V	
P5	Contact sans potentiel		

Fig. 2. Connexions électriques

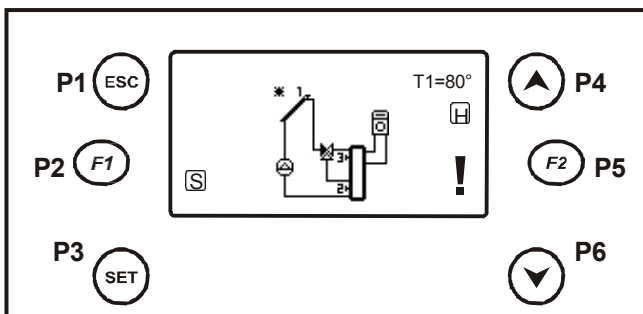
## 3 INSTALLATION DES SONDES DE TEMPÉRATURE

Le régulateur **TSol503** fonctionne avec des sondes de température Pt1000, avec une plage de  $-40\text{ °C}$  à  $300\text{ °C}$  ( $\pm 1\text{ °C}$ ). En cas de court-circuit dans la sonde, l'écran affiche "**Short**". Si la sonde est coupée ou non connectée, l'écran affiche "**Open**". Les valeurs de mesure affichées dépendent du programme sélectionné, des sondes raccordées et de la version de l'appareil. ENVIRON n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés aux sondes si elles n'ont pas été utilisées dans la gamme ou en raison de mauvaises extensions de câble.

- Les câbles des sondes de température doivent être posés séparément des câbles conducteurs de la tension du réseau.
- Si nécessaire, les câbles des sondes peuvent être prolongés jusqu'à 30 m maximum avec un câble d'au moins  $1\text{ mm}^2$ . Veillez à ce qu'il n'y ait pas de résistance de contact !
- Placez les sondes exactement dans la zone à mesurer !
- N'utilisez que l'appareil d'immersion, de pose de tuyaux ou d'aspiration adapté au domaine d'utilisation.
- Sonde de contact plate avec la plage de température admissible correspondante.

## 4 ÉLÉMENT DE COMMANDE : UTILISATION ET FONCTIONS

Fonctions des boutons :



- P4/P6= Parcourir le menu -
- Augmentation/diminution de la valeur P3= Entrée dans le menu - Enregistrement dans le menu P1= Quitter le menu
- P5= Activation du programme de

l'horloge Fig. 3 Élément de commande LCD

### 4.1 ÉCRAN

	Pompe : ON si clignote	T1=80°	Température sonde 1
	Protection des capteurs : ON si clignote		Mélangeur : sens d'écoulement
	Holiday : fonction active		Chaudière : ON si clignote

	Circuit de refroidissement		messages actifs
	Piscine / Pool		Échangeur de chaleur à plaques

La touche **P5** vous permet de naviguer entre les températures tertiaires mesurées.

La touche **P4** permet d'accéder au menu "**Monitor**". Les températures mesurées s'affichent.

<b>Sys 1</b> = schéma de placement choisi	<b>Moniteur</b>	<b>Sys 1</b>
Température de la sonde	T1 = 80	
Contact fermé	T2 = Court	
non raccordé ou rupture de câble	T3 = Ouvert	

**Fig. 4. Menu du moniteur**

La touche **P4** permet d'accéder à l'affichage "**Statistics**" pour consulter les messages d'erreur en cours.

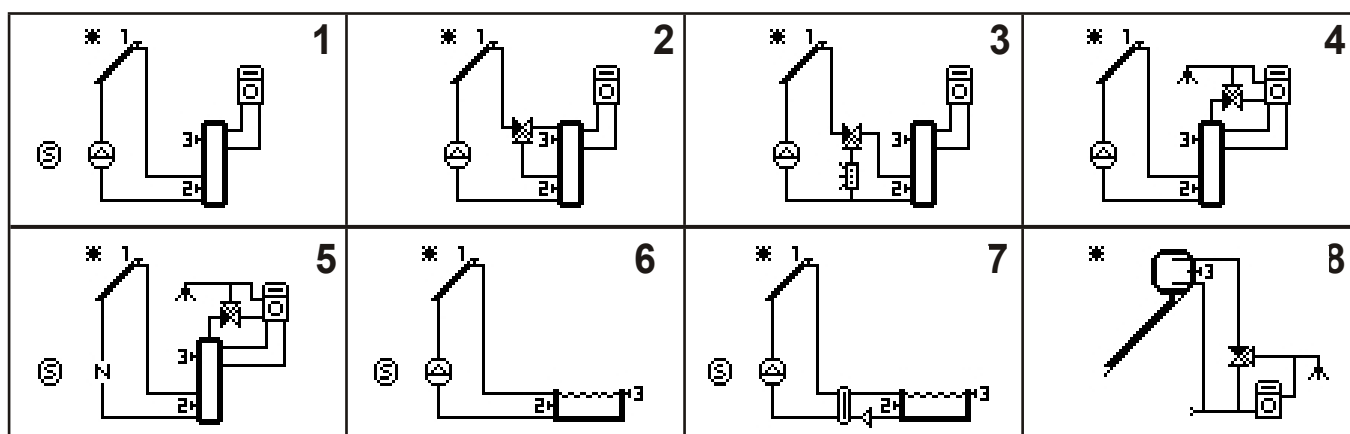
<b>Sys 1</b> = Installation	<b>Statistiques</b>	<b>Sys 1</b>
Messages d'erreur détectés Code	A02	
Message d'erreur		
Informations complémentaires		

**Fig. 5. menu Statistiques**

## 4.2 MESSAGES

DESCRIPTION	AFFICHAGE
Surtempérature du capteur : température sur S1 ou S5 supérieure au thermostat <b>THS103</b>	<b>A01</b>
Surtempérature du chauffe-eau : Température sur S2 supérieure au thermostat <b>THS203</b>	<b>A02</b>
Capteur antigel : température sur S1 ou S5 inférieure au thermostat <b>THS101</b>	<b>A03</b>
Anomalie de la sonde : rupture possible de la sonde : il semble que la sonde ne soit pas connectée	<b>A04</b>
Anomalie de la sonde : rupture possible de la sonde : la sonde provoque un court-circuit	<b>A05</b>

## 4.3 SCHÉMAS D'INSTALLATION PANORAMIQUES



**Fig. 6. installations**

# 5 FONCTIONS STANDARD

## 5.1 GESTION DU CHAUFFE-EAU / PISCINE

Le tableau suivant montre les thermostats et les hystérésis en rapport avec la charge de beuler / piscine

DESCRIPTION	Code
Thermostat de service chauffe-eau/piscine sur S3	<b>THS300</b>
Hystérésis du thermostat THS300	<b>HYS300</b>
Thermostat différentiel (S1-S2) pour le chargement du chauffe-eau / de la piscine	<b>THD120</b>
Hystérésis du thermostat différentiel THD120	<b>HYD120</b>
Thermostat minimal sur S1- en dessous de cette valeur, la pompe de charge solaire est désactivée	<b>THS102</b>
Hystérésis thermostat THS102	<b>HYS102</b>
Thermostat sur S2- au-dessus de cette valeur, la fonction de refroidissement du chauffe-eau1 est activée (par le refroidisseur ou par le thermostat). Système solaire	<b>THS202</b>
Hystérésis thermostat THS202	<b>HYS202</b>
Thermostat sur S2 Température maximale que le chauffe-eau ou la piscine peut atteindre.	<b>THS203</b>
Hystérésis thermostat THS203	<b>HYS203</b>

## 5.2 PRODUCTION D'EAU CHAUDE SANITAIRE

Paramètres pour la commande de l'essuie-glace sanitaire

DESCRIPTION	Code
thermostat sur S3 - cette valeur permet d'orienter le mélangeur d'eau chaude sanitaire en direction Charge d'eau sanitaire déviée	<b>THS305</b>
Hystérésis thermostat THS305	<b>HYS305</b>

## 5.3 DEMANDE DE CHAUDIÈRE

Le tableau suivant montre les thermostats et les hystérésis en rapport avec la demande de la chaudière

DESCRIPTION	Code
Thermostat sur S3 sous lequel la sortie est activée pour l'inclusion d'une chaudière	<b>THS302</b>
Hystérésis Thermosta THS302	<b>HYS302</b>

## 5.4 REFROIDISSEMENT DU CIRCUIT SOLAIRE

Le tableau suivant montre les thermostats et les hystérésis en rapport avec le refroidissement du circuit solaire pour cause de surchauffe.

DESCRIPTION	Code
Thermostat sur S1 - au-dessus de cette valeur, le liquide caloporteur est refroidi	<b>THS104</b>
Hystérésis du thermostat THS104	<b>HYS104</b>
Thermostat sur S1 - au-dessus de cette valeur, la pompe solaire chargera le chauffe-eau ou la piscine jusqu'à ce que vos thermostats maximums soient atteints.	<b>THS100</b>
Hystérésis du thermostat THS100	<b>HYS100</b>
Thermostat maximum sur S3 du chauffe-eau / de la piscine	<b>THS303</b>
Hystérésis thermostat THS303	<b>HYS303</b>
Thermostat sur S1 - au-dessus de cette valeur, la pompe solaire s'arrête.	<b>THS103</b>
Hystérésis du thermostat THS103	<b>HYS103</b>

## 5.5 PROTECTION DES CAPTEURS

Le tableau suivant montre les thermostats et les hystérésis en relation avec la protection des capteurs. Vous pouvez par exemple aussi utiliser un store au-dessus des capteurs pour les couvrir.

DESCRIPTION	Code
Thermostat sur S1- au-dessus de cette valeur, la protection du capteur est activée (par ex. store / protection solaire)	<b>THS103</b>
Hystérésis du thermostat THS103	<b>HYS103</b>

## 6 Menu

Le menu est divisé en :

- Menu d'installation, où vous trouverez tous les paramètres pour TSoI503.
- Menu utilisateur, vous trouverez ici les paramètres disponibles pour l'utilisateur final.

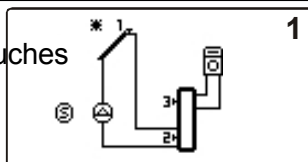
### 6.1 MENU D'installation

<b>Réglages</b>	Comprend tous les thermostats, hystérésis et Paramètres à définir par le professionnel.	
<b>Thermostats</b>	Contient tous les thermostats et hystérésis de l'installation sélectionnée.	
<b>Paramètres</b>	Contient tous les paramètres de l'installation sélectionnée.	
<b>Fonctions</b>	<b>Intell. Chargement/ augmentation de la température</b>	Contient les fonctions qui peuvent être utilisées dans l'installation sélectionnée.
	<b>Vacances</b>	
	<b>Antigivre</b>	
	<b>Stratification</b>	
	<b>Pompe antiblocage</b>	
<b>Statistiques</b>	Affichage des menus et réinitialisation des données des statistiques (heures de fonctionnement de la pompe, alarmes)	
<b>Test des actionneurs</b>	Menu pour la fonction de test des sorties	
<b>Langue</b>	Choix de la langue	
<b>Réinitialisation</b>	Réinitialisation du système	
<b>Modifier le mot de passe</b>	Menu pour modifier votre mot de passe	
<b>Menu Utilisateur</b>	Menu de transition vers le menu utilisateur	
<b>Menu Écran</b>	Régler le menu de l'écran LCD	

### 6.2 PREMIÈRE MISE EN SERVICE

Lorsque vous mettez **TSoI503** en service pour la première fois, les schémas d'installation correspondants apparaissent et peuvent être sélectionnés :

Faites défiler entre les Schéma de l'installation avec les touches **P4 / P6**  
 Confirmez l'option sélectionnée Gamme de produits Avec le bouton **P3**



La même fonction peut être sélectionnée dans le menu Professionnel sous le paramètre **Initialisation**.

### 6.3 Menu PROFESSIONNEL

<b>Menu principal</b>	<b>MOT DE PASSE ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avec <b>P3</b>, le premier chiffre est sélectionné <b>0 - - -</b></li> <li>• La valeur est sélectionnée avec <b>P4</b> et <b>P6</b>. <b>1 - - -</b></li> <li>• Confirmez la valeur avec <b>P3</b> <b>1 0 - -</b></li> <li>• Répétez jusqu'au 4ème chiffre <b>1 2 3 4</b></li> <li>• Confirmer le MOT DE PASSE avec la touche <b>P3</b></li> <li>• <b>P1</b> permet d'effacer les chiffres mis en place</li> </ul>
<b>Menu Professionnel</b>		

**Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant un certain temps dans le menu professionnel, le système vous amène automatiquement dans le menu utilisateur final.**



## 6.4 RÉGLAGES

Contient tous les thermostats, hystérésis, paramètres nécessaires pour le schéma d'installation sélectionné.

## 6.5 THERMOSTATS

Tous les thermostats et hystérésis sont affichés à ce niveau.

## 6.6 PARAMÈTRES

Tous les paramètres du schéma de placement sélectionné sont affichés à ce niveau.

## 6.7 FONCTIONS

Toutes les fonctions sont affichées à ce niveau.

### 6.7.1 CHARGEMENT INTELLIGENT / AUGMENTATION DE LA TEMPÉRATURE

Cette fonction a pour but d'augmenter la température du capteur lorsque l'ensoleillement est faible. Dans le cas où il y a une différence de température entre S1 et S2, mais que les températures S1 et S3 sont inférieures au thermostat THS301, la pompe de charge solaire est activée après les temps TIM001 (pause) et TIM002 (fonctionnement) pour faciliter l'augmentation de la température jusqu'à ce que THS301 soit atteint. Le cycle pause/fonctionnement est répété aussi longtemps que dans COU000 ; ensuite, la fonction est désactivée pendant un temps égal à TIM000. A la fin de ce temps, la fonction reprend son travail si les conditions sont remplies.

**Dans les schémas d'installation où la fonction de stratification a été sélectionnée, celle-ci est  
est  
Fonction désactivée.**

DESCRIPTION	Code
Thermostat sur la sonde S3 pour l'activation de la fonction Chargement intelligent	THS301
Hystérésis thermostat THS301	HYS301
Temps de désactivation de la fonction Intell. Chargement après COU00 ; la pompe est arrêtée.	TIM000
Temps de pause de la pompe de charge pendant la fonction	TIM001
Temps de travail de la pompe pendant le fonctionnement	TIM002
Nombre max. Nombre de pauses de la pompe pendant le fonctionnement	COU000
Activation de la fonction	ENA000

### 6.7.2 HOLIDAY

La fonction **Holiday** permet de modifier des fonctions :

- Le réservoir est refroidi intelligemment
- L'intégration de la chaudière à gaz, à mazout ou à pellets est désactivée
- Le réservoir est déchargé par les capteurs

DESCRIPTION	Code
thermostat sur la sonde S2 ; en outre, le système lance la décharge intelligente du réservoir, s'il y a un différentiel négatif entre S1-S2.	THS201
Hystérésis THS201	HYS201
Activation de la fonction Holiday	ENA002

### 6.7.3 PROTECTION CONTRE LE GEL

Menu pour le réglage des thermostats/hystérésis/paramètres relatifs à la fonction antigel. Si la température sur la sonde S1 est inférieure au thermostat THS101, la pompe est mise en mode Pause/fonctionnement activé.

DESCRIPTION	Code
Thermostat pour le réglage de la fonction	THS101
Hystérésis THS102	HYS101
Temps de fonctionnement de la pompe (secondes) pendant la fonction antigel	TIM012
Pause de la pompe (minutes) pendant la fonction antigel	TIM013



## 6.7.4 STRATIFICATION INTELLIGENTE

S'il y a une différence de température entre S1-S3, la partie supérieure du ballon est chargée jusqu'à ce que le thermostat THS306 soit atteint. Ensuite, la partie inférieure du réservoir est chargée jusqu'à ce que le thermostat THS300 soit atteint. S'il n'y a pas de différence de température entre **S1-S3**, mais qu'il y a une différence de température entre **S1-S2**, la partie inférieure du réservoir est chargée avec la modalité pause/fonctionnement. Après un certain nombre de cycles COU001, la fonction est désactivée pendant une durée de TIM017. **Dans les schémas d'installation où la fonction de stratification a été sélectionnée, il est possible d'utiliser la fonction d'alarme. cette fonction est désactivée.**

DESCRIPTION	Code
Thermostat pour la stratification intelligente	THS306
Hystérésis thermostat THS306	HYS306
Différentiel min. entre S1 et S3	THD130
Nombre max. Nombre de cycles Pause/fonctionnement de la pompe solaire	COU001
Pause de la pompe pendant la fonction de stratification intelligente	TIM010
Durée de fonctionnement de la pompe pendant la fonction de stratification intelligente	TIM011
Heure de désactivation de la fonction de stratification intelligente	TIM017
Activation de la fonction Stratification intelligente	ENA008

## 6.7.5 POMPE ANTIBLOCCAGE

Menu pour le réglage des thermostats/hystérésis/paramètres en référence à la fonction Pompe antiblocage.

DESCRIPTION	Code
Temps d'attente de la fonction Pompe antiblocage (en jours)	TIM019
Durée de fonctionnement de la pompe en fonction pompe antiblocage (en minutes)	TIM020
Activation de la sortie P3 pour la fonction pompe antiblocage	P3
Activation de la sortie P4 pour la fonction pompe antiblocage	P4
Activation de la sortie P5 pour la fonction pompe antiblocage	P5

## 6.8 STATISTIQUES

Permet d'accéder au journal des alarmes.

La fonction Reset permet de réinitialiser tous les compteurs et les alarmes.

## 6.9 SORTIE DE RELAIS DE TEST

Cette fonction vous permet de contrôler chaque sortie de relais. La sortie sélectionnée peut être vérifiée en entrant ON. Lorsque vous quittez le menu, l'état de la sortie est automatiquement activé.

## 6.10 LANGUE

Vous pouvez choisir entre plusieurs langues.

## 6.11 INITIALISATION

Menu pour la réinitialisation du système. Cela permet également de sélectionner l'installation.

## 6.12 MODIFIER LE MOT DE PASSE

Menu pour la modification du mot de passe (professionnel). Cela permet de modifier le mot de passe pour le niveau protégé.

## 6.13 Menu UTILISATEUR

Passage au menu Utilisateur

## 6.1 CLAVIER / ÉLÉMENT DE COMMANDE LCD

Menu de réglage du diaporama LCD

### 6.1.1 REGOLA CONTRASTO

Régler le contraste

+



-

- Régler avec **P4 P6**
- Confirmer avec **P3**
- Quitter le menu avec **P1**

### 6.1.2 REGOLA LUCEMINIMA

Réglage lumière min.

+



-

- Régler avec **P4 P6**
- Confirmer avec **P3**
- Quitter le menu avec **P1**

# 1 INTRODUCTION

## Main

Le contrôleur **TSol503** est destiné à la gestion des installations solaires à circulation naturelle et forcée avec un panneau solaire, l'accumulation/chauffe-eau/piscine, l'intégration et les systèmes de protection/refroidissement.

## Réglementation de la sécurité

Lisez attentivement les règles de sécurité suivantes afin d'éviter tout dommage et tout danger pour les personnes et les biens.

Avant de travailler sur les plantes, suivez les instructions suivantes

- Mesures de prévention des accidents
- Mesures de protection de l'environnement
- National Institute for Work accidents measures
- Mesure de prévention reconnue
- Les directions sont uniquement destinées au personnel technique
- Les travaux électriques ne doivent être effectués que par des techniciens qualifiés.
- La première installation de l'appareil doit être effectuée par un personnel qualifié ou par le constructeur.

**Déclaration de conformité :** **Rules :**  
EN 60730-1 50081-1 EN 60730-1 A1 50081-2

**Environ Energie- und Umwelttechnik GmbH & Co. KG (technique de l'énergie et de l'environnement)**

Gewerbestr. 23, 78086 Brigachtal  
Tél. +49 7705 977 5803 ; Fax. +49 07705 977 5804  
info@environgroup.de



## **Composition du produit**

N. 01 **TSol503**  
N. 04 vis et bouchons  
N. 02 vis pour la fixation du contrôleur  
N. 01 Boîte  
N. 01 Plaque  
N. 01 Kit échantillon PT1000

## **Données techniques**

Alimentation: 230 Vac 50 Hz  
Entrée: 2 VA  
Capacité: 5A 250 Vac  
Fusible interne : ,15 A  
Degré de protection : IP40  
Sondes de lecture : PT1000  
Gamme de mesure : -40 ÷ 300 °C

## **Conditions d'installation et d'utilisation**

Température de fonctionnement : 0 ÷ 40 °C  
Température de stockage : 0 ÷ 60 °C  
Humidité: 85% @25°C

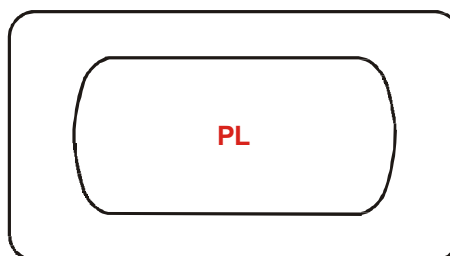
## **Caractéristiques mécaniques**

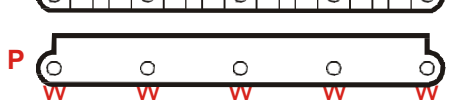
Matériau : Plastique ABS  
Installation de l'appareil : Mur / Panneau  
Dimensions : 160 x 90 x 58 mm  
Affichage : Rétroéclairage graphique  
128x64

# 2 INSTALLATION

## 2.1 MONTAGE

 Avant d'effectuer toute opération, assurez-vous que l'alimentation principale est coupée.





C x 8 V x 5H x 2

**Fig. 1. Composants**

- Installez **le TSol503** uniquement dans un environnement sec et dans des conditions climatiques correctes.

- Fixer la boîte avec les points de fixation **F**
- Retirez le couvercle du bloc de câbles **P**
- Insérez les câbles de connexion dans le passage de câble **C** qui se trouvent dans les points **CC** du boîtier.
- Le boîtier dispose de 8 sorties pour les câbles : si davantage d'entrées sont nécessaires, utilisez des câbles multipolaires mais ne rassemblez que des câbles du même type.
- Faites les connexions électriques
- Placez le contrôleur dans la boîte et insérez le câble pour faciliter l'insertion.
- Bloquer le câble à travers le bloc de câble **P** avec des vis **V** en points **VV**
- Fixer le contrôleur par les vis **H** en points **HH**
- Insérer la plaque **PL**

## 2.2 CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

**⚠** Pour un fonctionnement correct et sûr, effectuez toujours les connexions électriques à la terre. Faites des connexions appropriées et séparez les signaux basse tension (sondes, contacts, câbles de la carte de contrôle) des signaux haute tension (alimentation, charges) afin de réduire les problèmes d'interférence.

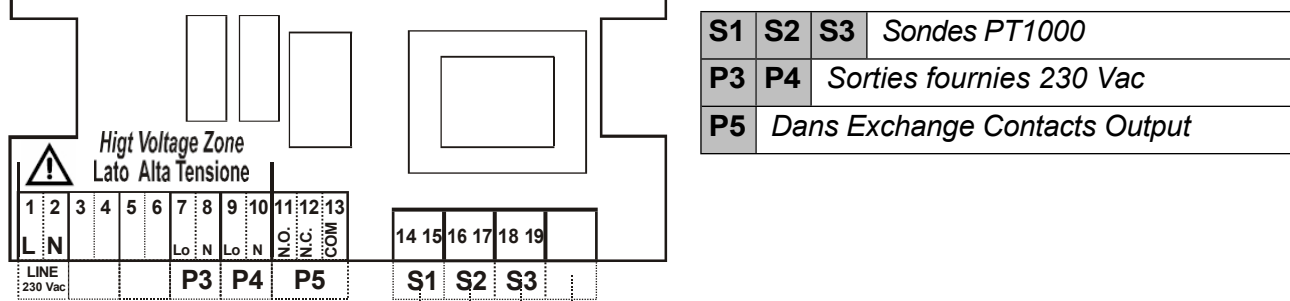


Fig. 2. Connexions électriques

## 3 INSTALLATION DES ÉCHANTILLONS

**TSol503** gère les sondes de température **PT1000**

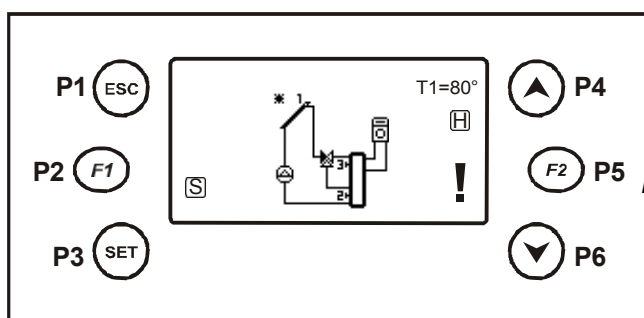
La plage de lecture est de  $-40 \div 300^{\circ}\text{C}$  avec une précision de  $1^{\circ}\text{C}$ .

Si la sonde est en **court-circuit**, l'écran affiche "**Court**".

Si la sonde est **déconnectée** ou **cassée**, l'écran affiche "**Ouvert**".

- La gamme de la sonde dépend des caractéristiques de la sonde déclarée. *TiEmme elettronica n'est pas responsable des dommages ou du dysfonctionnement de la sonde qui sont dus à une utilisation de celle-ci hors de la gamme ou à une rupture du câble.*
- L'installation des câbles doit être séparée des câbles à haute tension tels que l'alimentation, les commandes de la pompe, les vannes, afin d'éviter les problèmes d'interférence lors de la lecture de la température.
- Les sondes peuvent être étendues avec un câble de  $2 \times 1 \text{ mm}$  jusqu'à 30 mt
- Utiliser le câble blindé en cas d'interférences dans la lecture de la température.

## 4 UTILISATION ET FONCTIONS DU KEYBOARD



Fonctions du bouton :

P4/P6=Run Menu

Valeurs Augmentation/diminution

P3=Enter dans le menu










Enregistrer dans le menu

P1=Exit Menu

P5= Fonction spéciale de défilement de la température des sondes

Fig. 3. Panneau LCD

## 4.1 ÉCRAN

	<i>Pompe : ON si clignotant</i>	T1=80	Échantillon 1 Température
	<i>Protection du panneau : ON si clignotant</i>		<i>Valve : Direction des flux</i>
	<i>Holiday : Fonction Activée si présente</i>		<i>Intégration du chauffe-eau : ON si clignotement</i>
	<i>Circuit de refroidissement</i>		<i>Alarme/s dans Course</i>
	<i>Piscine</i>		<i>Echangeur avec plaques</i>

Appuyez sur le bouton **P5** pour faire défiler les températures mesurées par les sondes sur l'écran principal.

Avec le bouton **P4**, entrez dans le menu "**Monitor**" pour consulter les états actuels des ALARMES et d'autres informations.

<b>Sys 1</b> = Numéro de plant Température de l'échantillon Sonde en court-circuit Échantillon non connecté ou cassé	<b>Moniteur</b> T1 = 80 T2 = Court T3 = Ouvert	<b>Sys 1</b>	
---	---	--------------	--

Fig. 4. Menu du moniteur

Avec le bouton **P4**, entrez dans le menu "**Statistiques**" pour consulter les états actuels des ALARMES et d'autres informations.

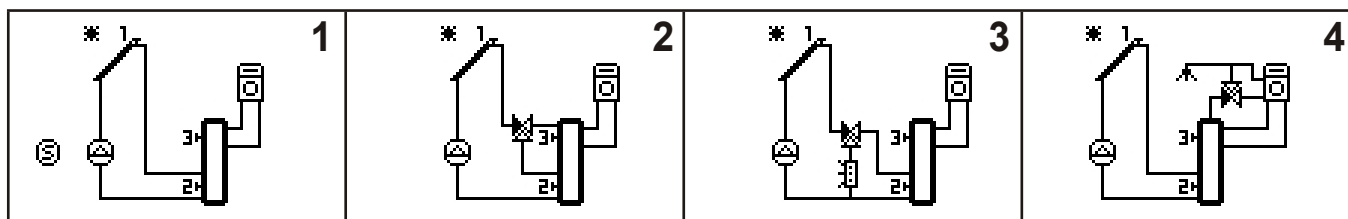
<b>Sys 1</b> = numéro de plante Lecture des alarmes Code d'alarme Autres informations possibles	<b>Statistiques</b> A02	<b>Sys 1</b>	
--	----------------------------	--------------	--

Fig. 5. menu Statistiques

## 4.2 ALLARMI

DESCRIPTION	AFFICHAGE
<i>Surtempérature du collecteur : température sur S1 supérieure à celle du thermostat THS103</i>	<b>A01</b>
<i>Surtempérature du chauffe-eau : température sur S2 supérieure à celle du thermostat THS203</i>	<b>A02</b>
<i>Collecteur de glace : température sur S1 inférieure au thermostat THS101</i>	<b>A03</b>
<i>Probe Error : probable rupture de la sonde: la sonde pourrait être déconnectée</i>	<b>A04</b>
<i>Erreur de sonde : rupture probable de la sonde : la sonde est en court-circuit</i>	<b>A05</b>

## 4.3 ENQUÊTE SUR LES PLANTES



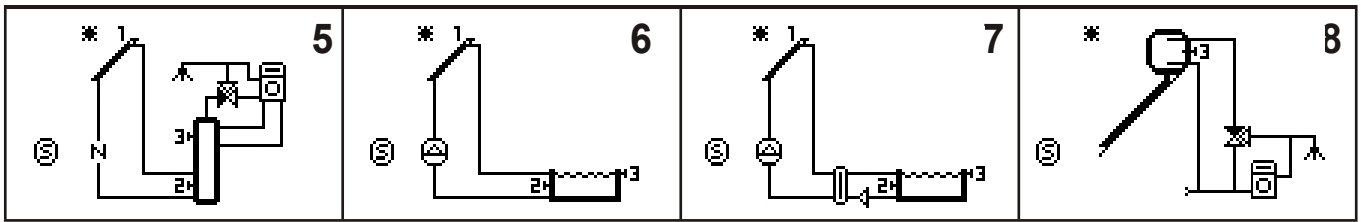


Fig. 6. Plants



## 5 FONCTIONS PAR DÉFAUT

### 5.1 GESTION DU CHAUFFE-EAU/DE LA PISCINE

Paramètres de la gestion de la charge du chauffe-eau/de la piscine

DESCRIPTION	Code
Running's Thermostat Chauffe-eau/Piscine sur S3	<b>THS300</b>
Thermostat à hystérésis THS300	<b>HYS300</b>
Thermostat différentiel (S1-S2) pour la charge du chauffe-eau/pool	<b>THD120</b>
Thermostat hystérésis THS102	<b>HYD120</b>
Thermostat de minimum sur S1 sous la pompe du circuit solaire est désactivé	<b>THS102</b>
Thermostat hystérésis THS102	<b>HYS102</b>
Le thermostat sur S2 au-dessus de la fonction de refroidissement Le chauffe-eau est activé par le circuit de refroidissement et/ou le circuit solaire	<b>THS202</b>
Thermostat à hystérésis THS202	<b>HYS202</b>
Thermostat de maximum sur S2 que le chauffe-eau/la piscine peut atteindre	<b>THS203</b>
Thermostat hystérésis THS203	<b>HYS203</b>

### 5.2 AUGMENTATION SANITAIRE

Paramètres pour la gestion des vannes sanitaires

DESCRIPTION	Code
Le thermostat sur S3 au-dessus de la vanne sanitaire est dévié vers le débit d'eau sanitaire	<b>THS305</b>
Thermostat hystérésis THS305	<b>HYS305</b>

### 5.3 INTÉGRATION DU CHAUFFE-EAU

Paramètres pour l'intégration de la gestion des chaudières

DESCRIPTION	Code
Le thermostat sur S3 sous la sortie d'intégration du chauffe-eau est activé	<b>THS302</b>
Thermostat hystérésis THS302	<b>HYS302</b>

### 5.4 REFROIDISSEMENT DU CIRCUIT SOLAIRE

Paramètres pour la gestion du refroidissement du circuit solaire en cas de surtempérature.

DESCRIPTION	Code
Thermostat sur S1 sur le fluide collecteur est convoyé vers le refroidisseur	<b>THS104</b>
Thermostat hystérésis THS104	<b>HYS104</b>
Thermostat sur S1 au-dessus de la pompe solaire charge les chaudières/la piscine et les prend aux thermostats maximum.	<b>THS100</b>
Thermostat hystérésis THS100	<b>HYS100</b>
Thermostat maximum sur S3 Chauffe-eau/piscine	<b>THS303</b>
Thermostat hystérésis THS303	<b>HYS303</b>
Thermostat sur S1 au-dessus de la pompe solaire Charge chaudière bloquée	<b>THS103</b>
Thermostat hystérésis THS103	<b>HYS103</b>

### 5.5 PROTECTION DU PANNEAU

Dans le schéma suivant, les thermostats et l'hystérésis de la protection du panneau de commande sont gérés, par exemple, avec une porte/un obturateur pour couvrir le panneau.

DESCRIPTION	Code
Thermostat sur S1 au-dessus de la sortie Le panneau de protection est activé (ex. Shutter/tent)	<b>THS103</b>
Thermostat hystérésis THS103	<b>HYS103</b>

## 6 MENU

Le menu est divisé en :

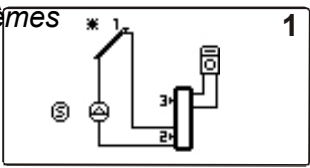
- **Menu d'installation** où sont disponibles tous les paramètres de **TSol503**
- **menu utilisateur** où seuls les paramètres réservés à l'utilisateur final sont disponibles

## 6.1 MENU D'INSTALLATION

<b>Paramètres</b>	Contient all the les thermostats, hystérésis et les paramètres que l'installateur définit	
<b>Thermostats</b>	Contient tous les thermostats et hystérésis utilisés pour la plante sélectionnée	
<b>Paramètres</b>	Contient tous les paramètres utilisés pour la plante sélectionnée	
<b>Fonctions</b>	<b>Bucket Charge</b>	Contient uniquement les fonctions utilisées dans la plante sélectionnée
	<b>Vacances</b>	
	<b>De-Ice</b>	
	<b>Stratification</b>	
	<b>Escarpins DeBlock</b>	
<b>Statistiques</b>	Menu pour la visualisation et la réinitialisation des données statistiques (heures de fonctionnement de la pompe, alarmes)	
<b>Test des sorties</b>	Menu pour le test de fonctionnement des sorties	
<b>Langue</b>	Pour changer la langue	
<b>Initialisation</b>	Réinitialisation du système	
<b>Changer le mot de passe</b>	Pour changer le mot de passe de l'installateur	
<b>Menu utilisateur</b>	Pour passer au menu de l'utilisateur	
<b>Menu du Keyboard</b>	Écran Régulation LCD	

## 6.2 PREMIÈRE PUISSANCE ON

At the first Power ON TSoI503 shows the available plants :

<p>Sélectionner les systèmes Avec les boutons <b>P4 / P6</b></p> <p>Confirmer la PLANT sélectionnée Avec le bouton <b>P3</b></p>	
--	---

La même fonction de sélection des plantes est disponible dans le menu Installateur avec **Initialisation**

## 6.3 ACCÈS AU MENU D'INSTALLATION

<b>Menu principal</b>	<b>MOT DE PASSE ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pousser <b>P3</b> pour sélectionner le premier chiffre <b>0 - - -</b></li> <li>• Sélectionner la valeur avec <b>P4</b> et <b>P6</b> <b>1 - - -</b></li> <li>• Confirmer la valeur avec le bouton <b>P3</b> <b>1 0 - -</b></li> <li>• Répéter jusqu'au 4e chiffre <b>1 2 3</b> <b>4</b></li> <li>• Confirmez le mot de passe en appuyant sur le bouton <b>P3</b>.</li> <li>• Avec le chiffre <b>P1</b>, les données sont supprimées</li> </ul>
<b>Menu d'installation</b>		

Lorsqu'il se trouve dans ce menu pendant une longue période sans appuyer sur un bouton, le système entre automatiquement dans le menu de l'utilisateur.

## 6.4 PARAMÈTRES

Contient les thermostats, l'hystérésis, les paramètres des fonctions par défaut dans l'usine sélectionnée.

## 6.5 THERMOSTATS



## 6.6 PARAMÈTRES

Contient des paramètres de minuterie, des compteurs pour la gestion de la plante sélectionnée

## 6.7 FONCTIONS

Dans le menu principal, sélectionnez la fonction parmi celles disponibles.

### 6.7.1 BUCKET CHARGE

Cette fonction augmente la température du collecteur dans des conditions de faible rayonnement. En cas de différence entre les sondes S1 et S2, mais les températures S1 et S3 sont toutes deux inférieures au thermostat THS301, la pompe solaire est gérée avec des temps TIM001 (pause) et TIM002 (travail) pour permettre l'augmentation de la température du fluide solaire jusqu'à la valeur THS301. Le cycle Pause/Work est répété pendant un certain nombre de temps COU000, puis la fonction est désactivée pendant un temps TIM000. A la fin, la fonction redémarre en cas de conditions correctes.

**N.B. Dans les systèmes avec stratification, l'activation de la fonction Bucket Charge La fonction de stratification est automatiquement désactivée.**

DESCRIPTION	Code
Thermostat (sur S3 sous la fonction est activée)	THS301
Thermostat hystérésis THS301	HYS301
Délai de désactivation de la fonction après l'arrêt de la pompe COU00	TIM000
Temps de pause de la pompe pendant le fonctionnement	TIM001
Temps de travail de la pompe pendant le fonctionnement	TIM002
Nombre maximal de tentatives de la pompe pendant la fonction	COU000
Activer la fonction	ENA000

### 6.7.2 HOLIDAY

La fonction **Vacances** est destinée au réglage du système pendant les longues périodes d'interruption. Lorsque la fonction est activée, le système fonctionne :

- Refroidissement de la chaudière
- Désactivation de l'intégration du chauffe-eau
- Refroidissement du chauffe-eau par le circuit solaire

DESCRIPTION	Code
Thermostat sur S2, via le système refroidit le chauffe-eau lorsqu'il y a un différentiel négatif S1-S2.	THS201
Thermostat hystérésis THS201	HYS201
Activer la fonction Holiday	ENA002

### 6.7.3 DE-ICE

Contient les thermostats/hystérésis/paramètres de la fonction De-Ice. Si la température (S1) est inférieure au thermostat THS101, la pompe solaire est activée en mode Pause / Travail.

DESCRIPTION	Code
Sous ce thermostat, la fonction est activée	THS101
Thermostat hystérésis THS102	HYS101
Temps de fonctionnement de la pompe pendant la fonction (sec)	TIM012
Temps de pause de la pompe pendant la fonction (min)	TIM013
Activer la fonction De-Ice	ENA007

### 6.7.4 STRATIFICATION

En cas de différentiel S1-S3, la zone de la chaudière haute est chargée jusqu'au THS306 ; ensuite, la zone de la chaudière basse est chargée jusqu'au thermostat THS300. En cas d'absence de différentiel S1-S3 mais de présence de différentiel S1-S2, la zone de la chaudière inférieure est chargée en mode pause/travail.

Après un certain nombre de cycles COU001, la fonction est désactivée pendant une durée TIM017.

**N.B. Dans les plantes avec stratification, l'activation de la fonction Charge de seuil désactive automatiquement la fonction Stratification et vice versa.**

DESCRIPTION	Code
Thermostat de stratification	THS306
THS306 hystérésis Thermostat	HYS306
Différence minimale entre les sondes S1 et S3	THD130
Nombre maximal de cycles Pause/travail du mode Solar Pump	COU001
Temps de pause de la pompe pendant la fonction de stratification	TIM010
Temps de travail de la pompe pendant la fonction de stratification	TIM011
Temps de désactivation de la fonction de stratification	TIM017
Fonction de stratification Activer	ENA008

### 6.7.5 ESCARPINS DE-BLOCK

Menu qui définit tous les thermostats/hystérésis/paramètres de la fonction De-Block de la pompe

DESCRIPTION	Code
Waiting Time For the De-Block activation (en jours)	TIM019
Pump's Time travail en dé-bloc (en minutes)	TIM020
Enable for P3 Pump's De-Block Control (activer le contrôle de la pompe P3)	P3
Enable for P4 Pump's De-Block Control (activer le contrôle de la pompe P4)	P4
Enable for P5 Pump's De-Block Control (activer le contrôle des pompes P5)	P5

### 6.8 STATISTIQUES

Pour voir la liste des alertes gérées.

Reset remet à zéro les compteurs et les alarmes

### 6.9 TEST DES SORTIES

Pour vérifier le fonctionnement de la sortie. Sélectionnez l'une des sorties pour la mettre sur ON (1). Le menu de sortie restaure automatiquement l'état du système.

### 6.10 LANGUE

Pour définir la langue

### 6.11 INITIALISATION

Pour réinitialiser le système et choisir une autre plante

### 6.12 CHANGER LE MOT DE PASSE

Pour changer le mot de passe d'entrée à partir du menu de l'installateur

### 6.13 MENU UTILISATEUR

Pour entrer dans le menu utilisateur

### 6.14 MENU DU CLAVIER

Menu pour la régulation de l'affichage LCD

#### 6.14.1 RÉGULATION DU CONTRASTE

Régulation des contrastes

+



15

-

- Set avec **P4/P6**
- Confirmer avec **P3**
- **P1** pour sortir.

#### 6.14.2 RÉGULATION DE LA LUMIÈRE MINIMALE

Régulation de la lumière min.

+



15

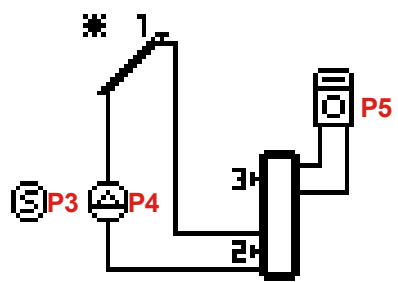
-

- Set avec **P4/P6**
- Confirmer avec **P3**
- **P1** pour sortir.

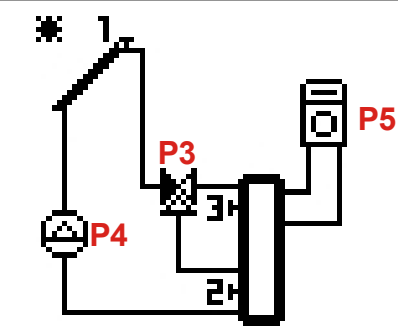
# 7 IMPIANTI GESTITI

# PLANTES GÉRÉES

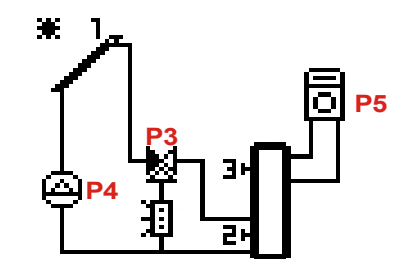
ANNEXE 1				PLANT 1	
Chargement du ballon, intégration de la chaudière, protection des capteurs				Boiler Charge, Boiler Integration, Panel Protection	
P5	11 N.O.	12 N.C.	13 Com	Intégration chaudière	Intégration du chauffe-eau
P4	9-10			Pompe solaire	Pompe solaire
P3	7-8			Protection des capteurs / Rollo Intégration chaudière 2	Protection du panneau / Intégration du chauffe-eau 2
S1	14-15			Sonde de capteur	Échantillon collecteur
S2	16-17			Sonde tampon en bas	Échantillon Low Boiler
S3	18-19			Sonde tampon en haut	High Boiler Probe



ANNEXE 2				PLANT 2	
Chargement du ballon, stratification interne, intégration chaudière				Charge du chauffe-eau, stratification, intégration du chauffe-eau	
P5	11 N.O.	12 N.C.	13 Com	Intégration chaudière	Intégration du chauffe-eau
P4	9-10			Pompe solaire	Pompe solaire
P3	7-8			Vanne à 3 voies pour intell. Stratification	Valve de stratification
S1	14-15			Sonde de capteur	Échantillon collecteur
S2	16-17			Sonde tampon en bas	Échantillon Low Boiler
S3	18-19			Sonde tampon en haut	High Boiler Probe

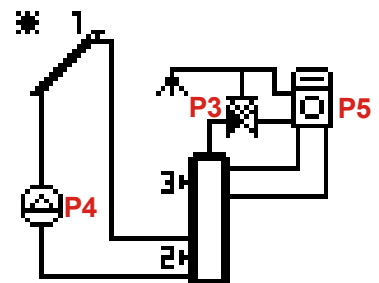


ANNEXE 3				PLANT 3	
Chargement de l'accumulateur, refroidissement, intégration de la chaudière				Charge du chauffe-eau, refroidissement, intégration du chauffe-eau	
P5	11 N.O.	12 N.C.	13 Com	Intégration chaudière	Intégration du chauffe-eau
P4	9-10			Pompe solaire	Pompe solaire
P3	7-8			Vanne à 3 voies pour le refroidissement	Vanne de refroidissement
S1	14-15			Sonde de capteur	Échantillon collecteur
S2	16-17			Sonde tampon en bas	Échantillon Low Boiler
S3	18-19			Sonde tampon en haut	High Boiler Probe



ANNEXE 4				PLANT 4	
Chargement du ballon, augmentation de la température de l'eau sanitaire, intégration de la chaudière				Charge du chauffe-eau, augmentation sanitaire, intégration du chauffe-eau	
P5	11 N.O.	12 N.C.	13 Com	Intégration chaudière	Intégration du chauffe-eau

<b>P4</b>	<b>9-10</b>	Pompe solaire	<i>Pompe solaire</i>
<b>P3</b>	<b>7-8</b>	Vanne d'eau sanitaire	<i>Vanne sanitaire</i>
<b>S1</b>	<b>14-15</b>	Sonde de capteur	<i>Échantillon collecteur</i>
<b>S2</b>	<b>16-17</b>	Sonde tampon en bas	<i>Échantillon Low Boiler</i>
<b>S3</b>	<b>18-19</b>	Sonde tampon en haut	<i>High Boiler Probe</i>



<b>ANNEXE 5</b>					<b>PLANT 5</b>	
Chargement de l'accumulateur calcul ornemental naturel, augmentation de la température de l'eau sanitaire, intégration de la chaudière,					Charge du chauffe-eau circulation naturelle, augmentation sanitaire, intégration du chauffe-eau, protection des panneaux	
<b>P5</b>	<b>11 N.O.</b>	<b>12 N.C.</b>	<b>13 Com</b>	Intégration chaudière	Intégration du chauffe-eau	
<b>P4</b>	<b>9-10</b>			Protection des capteurs / Rollo	Protection du panneau / Intégration	
<b>P3</b>	<b>7-8</b>			Vanne d'eau sanitaire	Vanne sanitaire	
<b>S1</b>	<b>14-15</b>			Sonde de capteur	Échantillon collecteur	
<b>S2</b>	<b>16-17</b>			Sonde tampon en bas	Échantillon Low Boiler	
<b>S3</b>	<b>18-19</b>			Sonde tampon en haut	High Boiler Probe	

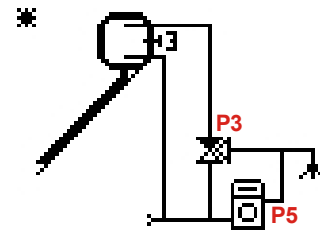
<b>ANNEXE 6</b>					<b>PLANT 6</b>	
Chargement de la piscine, protection des capteurs					Pool Charge, protection des panneaux	
<b>P5</b>	<b>11 N.O.</b>	<b>12 N.C.</b>	<b>13 Com</b>	Non utilisé	Pas utilisé	
<b>P4</b>	<b>9-10</b>			Pompe piscine	Pompe de piscine	
<b>P3</b>	<b>7-8</b>			Protection des capteurs / Rollo Intégration chaudière 2	Protection du panneau / Intégration du chauffe-eau2	
<b>S1</b>	<b>14-15</b>			Sonde de capteur	Échantillon collecteur	
<b>S2</b>	<b>16-17</b>			Sonde tampon en bas	Échantillon Low Pool	
<b>S3</b>	<b>18-19</b>			Sonde tampon en haut	High Pool Probe	

<b>ANNEXE 7</b>					<b>PLANT 7</b>	
Chargement de la piscine avec échangeur de chaleur, protection des capteurs					Charge de piscine avec échangeur, protection du panneau	
<b>P5</b>	<b>11 N.O.</b>	<b>12 N.C.</b>	<b>13 Com</b>	Pompe piscine	Pompe de piscine	
<b>P4</b>	<b>9-10</b>			Pompe solaire	Pompe solaire	
<b>P3</b>	<b>7-8</b>			Protection des capteurs / Rollo Intégration chaudière 2	Protection du panneau / Intégration du chauffe-eau2	
<b>S1</b>	<b>14-15</b>			Sonde de capteur	Échantillon collecteur	
<b>S2</b>	<b>16-17</b>			Sonde tampon en bas	Échantillon Low Pool	
<b>S3</b>	<b>18-19</b>			Sonde tampon en haut	High Pool Probe	

<b>ANNEXE 8</b>					<b>PLANT 8</b>	
Chargement du chauffe-eau avec des boues décoratives naturelles, augmentation de la température de l'eau sanitaire, intégration de la chaudière, protection des capteurs					Charge du chauffe-eau circulation naturelle, augmentation sanitaire, intégration du chauffe-eau, protection des panneaux	
<b>P5</b>	<b>11 N.O.</b>	<b>12 N.C.</b>	<b>13 Com</b>	Intégration chaudière	Intégration du chauffe-eau	
<b>P4</b>	<b>9-10</b>			Non utilisé	Pas utilisé	



<b>P3</b>	<b>7-8</b>	Vanne d'eau sanitaire	Vanne sanitaire
<b>S1</b>	<b>14-15</b>	Non utilisé	<i>Pas utilisé</i>
<b>S2</b>	<b>16-17</b>	Non utilisé	<i>Pas utilisé</i>
<b>S3</b>	<b>18-19</b>	Sonde du chauffe-eau	Échantillon de chauffe-eau



## 8 THERMOSTATS U. PARAMETER THERMOSTATS ET PARAMÈTRES

Description	Code	Description	Fonction Fonction	Range			U
				Min	Set	Max	
Thermostat différentiel (S1-S2) Pour le chargement de Stockage / Piscine	<b>THD120</b>	<i>Thermostat différentiel (S1-S2) pour activer la charge du chauffe-eau</i>	Carica Boiler/Piscina Boiler/Pool Charge	1	<b>6</b>	30	°C
Hystérésis THD120	<b>HYD120</b>	<i>THD120 hystérésis</i>		1	<b>2</b>	5	°C
Thermostat différentiel (S1-S3) pour l'activation de l'Intell. Stratification	<b>THD130</b>	<i>Différentiel de thermostat (S1- S3) pour activer la stratification</i>	Stratificazione Stratification	1	<b>3</b>	30	°C
Thermostat sur sonde S1 Si la température est supérieure à cette valeur la pompe charge le réservoir jusqu'à la valeur maximale. Thermostat	<b>THS100</b>	<i>Thermostat sur S1 au-dessus de la pompe solaire charge le chauffe-eau jusqu'au thermostat maximum</i>	Protezione Collettore Collecteur protection	80	<b>95</b>	200	°C
Hystérésis THS100	<b>HYS100</b>	<i>THS100 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
thermostat sur la sonde S1 Si la température est inférieure à ces la fonction antigel est activée.	<b>THS101</b>	<i>Thermostat sur S1 sous la fonction De-Ice est activée</i>	Antighiaccio De-Ice	-20	<b>5</b>	30	°C
Hystérésis THS101	<b>HYS101</b>	<i>THS101 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
Thermostat sur sonde S1 Lorsque la température est inférieure à cette valeur, la pompe solaire désactivé.	<b>THS102</b>	<i>Thermostat sur S1 sous la pompe solaire est désactivé</i>	Carica Boiler/Piscina Boiler/Pool Charge	0	<b>30</b>	40	°C
Hystérésis THS102	<b>HYS102</b>	<i>THS102 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
Thermostat sur sonde S1 Lorsque la température dépasse cette valeur, la pompe solaire bloqué.	<b>THS103</b>	<i>Le thermostat sur S1 au-dessus de la pompe solaire est bloqué</i>	Protezione Collettore Collecteur Protection	80	<b>100</b>	298	°C
Hystérésis THS103	<b>HYS103</b>	<i>THS103 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
Thermostat sur sonde S1 Si la température est supérieure à cette valeur la valeur de la liquide solaire envoyé au radiateur.	<b>THS104</b>	<i>Thermostat sur S1 sur le fluide du collecteur est envoyé au refroidisseur</i>	Raffreddatore Refroidissement	70	<b>100</b>	200	°C
Hystérésis THS104	<b>HYS104</b>	<i>THS104 hystérésis</i>		0	<b>20</b>	30	°C
Thermostat sur sonde S2 Si la température est supérieure à cette valeur le réservoir est refroidi (différentiel S1-S2 négatif).	<b>THS201</b>	<i>Thermostat sur S2, sur le chauffe- eau est refroidi avec différentiel négatif S1-S2.</i>	Vacances Vacances	20	<b>60</b>	85	°C
Hystérésis THS201	<b>HYS201</b>	<i>THS201 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
Thermostat sur sonde S2 Si la température est supérieure à cette valeur est atteinte, le refroidissement	<b>THS202</b>	<i>Le thermostat sur S2 au-dessus de la fonction de refroidissement du chauffe-eau est activé par le circuit solaire.</i>	Protezione Boiler Protection	20	<b>85</b>	100	°C

solaire du réservoir est activé.			<i>du chauffe-eau</i>				
Hystérésis THS202	<b>HYS202</b>	<i>THS202 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
Thermostat sur sonde S2 Si la valeur max. que la mémoire peut stocker est / piscine.	<b>THS203</b>	<i>Thermostat de maximum sur S2 le chauffe-eau/la piscine peut atteindre</i>	Protezione Boiler/Piscina Chauffe-eau/Piscine Protection	20	<b>80</b>	298	°C
Hystérésis THS203	<b>HYS203</b>	<i>THS203 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
Thermostat de service sur S3 du Mémoire / Piscine	<b>THS300</b>	<i>Chauffe-eau/piscine Running's Thermostat on S3</i>	Carica Boiler/Piscina Boiler/Pool Charge	10	<b>70</b>	85	°C
Hystérésis THS300	<b>HYS300</b>	<i>THS300 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C

Thermostat sur sonde S1 et S3 sotto il quale è abilitata la Carica a Secchi	<b>THS301</b>	<i>Le thermostat sur S1 et S3 sous la charge de bucket est activé</i>	Carica a secchi Bucket Charge	20	<b>45</b>	85	°C
Hystérésis THS301	<b>HYS301</b>	<i>THS301 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
Thermostat sur sonde S3 Si la température est inférieure à cette valeur, la fonction Intégration est activée.	<b>THS302</b>	<i>Le thermostat sur S3 sous l'intégration du chauffe-eau est activé</i>	Carica Boiler/Piscina Boiler/Pool Charge	20	<b>50</b>	85	°C
Hystérésis THS302	<b>HYS302</b>	<i>THS302 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
Max Thermostat sur S3 lequell/la ballon/piscine peut atteindre	<b>THS303</b>	<i>Thermostat de maximum sur S3 le chauffe-eau/la piscine peut atteindre</i>	Protezione Boiler/Piscina Chauffe-eau/piscine Protection	20	<b>90</b>	298	°C
Hystérésis THS303	<b>HYS303</b>	<i>THS303 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
Thermostat sur sonde S3 Si la température est supérieure à cette valeur est atteinte, la vanne d'inversion est dirigée vers le réservoir d'eau potable.	<b>THS305</b>	<i>Le thermostat sur S3 au-dessus de la vanne sanitaire est dévié vers le débit d'eau sanitaire</i>	Innalzamento Sanitario Augmentation sanitaire	20	<b>50</b>	85	°C
Hystérésis THS305	<b>HYS305</b>	<i>THS305 hystérésis</i>		0	<b>2</b>	25	°C
Description	Code	Description	Fonction Fonction	Range			U
				Min	Set	Max	
Thermostat pour Intell. Stratification sur S3 Lorsque la température est inférieure à cette valeur, la partie supérieure du réservoir est chargée.	<b>THS306</b>	<i>Fonction de stratification Thermostat sur S3. Sous ce thermostat la zone de chaudière haute est chargée</i>	Stratificazione Stratification	20	<b>60</b>	85	°C
Hystérésis THS306	<b>HYS306</b>	<i>THS306 Hystérésis</i>		0	<b>2</b>	20	°C
Temps de désactivation de la Fonction "Intell. Chargement / Augmentation de la température	<b>TIM000</b>	<i>Fonction Bucket Charge désactivation Time</i>	Carico a secchi Bucket Charge	1	<b>30</b>	480	Min
Temps de pause pour la pompe solaire pendant la fonction "Intell. Chargement / augmentation de la température	<b>TIM001</b>	<i>Temps de pause de la pompe pendant la fonction Bucket Charge</i>	Carico a secchi Bucket Charge	1	<b>5</b>	60	Min
Temps de travail de la pompe solaire pendant la fonction "Intell. Chargement / augmentation de la température	<b>TIM002</b>	<i>Temps de travail de la pompe pendant la fonction Bucket Charge</i>	Carico a secchi Bucket Charge	1	<b>5</b>	60	Min
Temps de pause pour la pompe solaire pendant la fonction "Intell. Stratification"	<b>TIM010</b>	<i>Temps de pause de la pompe pendant la fonction Stratification</i>	Stratificazione Stratification	1	<b>5</b>	60	Min
Temps de travail de la pompe solaire pendant la fonction "Intell. Stratification"	<b>TIM011</b>	<i>Temps de travail de la pompe pendant la fonction Stratification</i>	Stratificazione Stratification	1	<b>5</b>	60	Min
Temps de travail de la pompe solaire pendant la fonction antigel	<b>TIM012</b>	<i>Temps de travail de la pompe solaire Pendant la fonction De-Ice</i>	Antighiaccio De-Ice	1	<b>5</b>	480	Sec
Temps de pause pour la pompe solaire pendant la fonction antigel	<b>TIM013</b>	<i>Temps de pause de la pompe solaire Pendant la fonction De-Ice</i>	Antighiaccio De-Ice	0	<b>5</b>	60	Min
Heure de désactivation de la Fonction "Intell. Stratification"	<b>TIM017</b>	<i>Délai de désactivation de la stratification</i>	Stratificazione Stratification	1	<b>3</b>	480	hh

Temps d'attente pour l'activation de la fonction pompe antiblocage	<b>TIM019</b>	<i>Temps de pause pour l'activation de la pompe De-Block Pump</i>	<i>Escarpins Antiblocco Pompe Dé-Block</i>	1	<b>7</b>	30	<b>Giorni Days</b>
Temps de travail de la pompe solaire pendant la fonction pompe antiblocage	<b>TIM020</b>	<i>Temps de travail de la pompe dans le bloc de pompage</i>	<i>Escarpins Antiblocco Pompe Dé-Block</i>	1	<b>1</b>	30	<b>Min</b>
Max. Nombre d'arrêts de la pompe solaire pendant la fonction " ". Chargement intelligent / augmentation de la température	<b>COU000</b>	<i>Nombre maximal d'arrêts de la pompe solaire pendant la charge du seau</i>	<i>Carico a secchi Bucket Charge</i>	1	<b>5</b>	20	

Max. Nombre de cycles Pause/fonctionnement de la pompe solaire pendant la fonction Intell. Stratification.	<b>COU001</b>	<i>Nombre maximal de cycles Pause/travail de la pompe solaire pendant la fonction de stratification</i>	Stratificazione Stratification	1	<b>5</b>	20	
Activation de la fonction "Intell. Chargement / augmentation de la température	<b>ENA000</b>	<i>Activer la charge du seuil</i>	Carico a secchi Bucket Charge	0	<b>0</b>	1	
Activation de la fonction Holiday	<b>ENA002</b>	<i>Activer la fonction vacances</i>	Vacances Vacances	0	<b>0</b>	1	
Activation de la fonction Antigel	<b>ENA007</b>	<i>Fonction De-Ice Activer</i>	Antighiaccio De-Ice	0	<b>0</b>	1	
Activation de la fonction Intell. Stratification	<b>ENA008</b>	<i>Fonction de stratification Activer</i>	Stratificazione Stratification	0	<b>1</b>	1	
Configuration sortie 0=protection du collecteur / 1=intégration chaudière 2	<b>ENA014</b>	<i>Configuration de sortie 0=Protection du collecteur / 1=Intégration du chauffe-eau2</i>	Configurazione Uscita Sortie Configuration	0	<b>1</b>	1	
Activation de la sortie P3 pour la surveillance de la pompe antiblocage	<b>P3</b>	<i>Enable for P3 Output Pump's De-Block Control (activer le contrôle de la pompe de sortie P3)</i>	Escarpins Antiblocco Pompe Dé-Block	0	<b>0</b>	1	
Activation de la sortie P4 pour la surveillance de la pompe antiblocage	<b>P4</b>	<i>Enable for P4 Output Pump's De-Block Control (activer le contrôle de la pompe de sortie P4)</i>	Escarpins Antiblocco Pompe Dé-Block	0	<b>0</b>	1	
Activation de la sortie P5 pour la surveillance de la pompe antiblocage	<b>P5</b>	<i>Enable for P5 Output Pump's De-Block Control (activer le contrôle de la pompe de sortie)</i>	Escarpins Antiblocco Pompe Dé-Block	0	<b>0</b>	1	

**Installation sélectionnée :**  
**Ensemble d'installations hydrauliques :** \_\_\_\_\_

**Classé le :**  
**Définir sur :** \_\_\_\_\_

**Classé par :**  
**Set by :** \_\_\_\_\_

**Instructions pour l'installation :**  
**Note d'installation :**

